

书信构造法

嚴渭漁編輯

書信構造法

上海中華書局印行

民國十年五月再發行
民國十年五月再發行



總發行所
分發行所

書信構造法(全一冊)

定價銀二角

編輯者

吳江嚴渭漁

發行者

中華書局

印刷者

中華書局

印刷所

中華書局

上海棋盤街

中華書局

北京天津奉天廣州長沙開封溫州長春
漢口南昌南京杭州濟南保定武昌太原
帶德福州成都重慶雲南徐州西安汕頭
沙市蘭州衡州貴陽吉林潮州安慶桂林
東昌廈門邢台綏化標台鄭州梧州
石家莊黑龍江張家口新加坡

中華書局

(一三六七)

◀ 鋒先的造的改典字國中 ▶

● 準標的音國正改 ●

典字新音國華中

三角

一册

- 一、編制特別分配勻稱全書八千餘字分上下兩編
- 二、卷首有檢査注意八條檢卷末有附錄篇詳載關於國音的教育部分國音發音法拼音法五聲類別法格式嶄新檢査便利
- 三、本書的排列一律橫行從左邊到右邊
- 四、文字清楚舉例淺顯文字都用三號字
- 五、凡有兩個音或者兩個聲以上的字都附註簡明淺顯的解釋或舉例
- 六、注音明瞭詳註五聲每字下都附註音字母並註明五聲
- 七、篇幅狹小攜帶輕便這本書的長不到六寸(工部尺)闊不到三寸(工部尺)

新六(638)

● 分類歷代尺牘選粹

布面精裝 一册 定價二元五角
紙面洋裝 四册 定價二元

古今尺牘選本汗牛充棟欲求豐富完備則有本局之古今尺牘大觀欲求精審粹美則有本書是編集材上自周秦下迄明清凡名人書翰之精華無不摘要選入分問訊交際聚散哀樂出處游息褒貶正言達旨自敘經世文學文藝清譚雜錄十五類八十四目二百餘則共得尺牘二千八百餘通體裁各備辭旨雋雅洵為酬世者之津梁亦究歷代文學源流者必備之書也

尺牘釋例

中華普通學生尺牘	二册	精裝一册	一元二角
中華高等學生尺牘	二册	精裝一册	四角
詳註通用尺牘	四册	精裝一册	六角
註釋中華子女尺牘	二册	精裝一册	二角五分
最新中華尺牘大全	二册	精裝一册	一元
中華商業尺牘	三册	精裝一册	三角
古今尺牘大觀	上編各十二册各一册	精裝一册	二元
中華應用文件大全	布面一册	精裝一册	一元

新六(654)

敘

書信雖尋常之事。然應用極廣。兩地接談。均用此以通其意。是書信之功用。有不可
以言語形容矣。蓋自有書信相往還。則我以手代口。彼以目代耳。卽相隔數十百里。
或數千萬里。亦不啻共晨昏而親譬欬。惟書信之組織。自有一定之程式。如何起首。
如何收尾。規模極多。使漫然從事。不但失之毫釐。謬以千里。且貽笑大方。識者譏之。
是書信之構造。又不可不知也。本書所載書信語體。不外下列三十六種。不佞常以
此課徒。頗著成效。不敢自私。貢諸同好。學者苟能觸類旁通。則終身受用不盡矣。

民國十年二月

編者識

開封文

編輯大意

- (一) 本書可供中小學校學生教授或自修之用并可為小學教員之參考
- (二) 本書收羅宏富無類不備理明辭達新舊並蓄足資應用
- (一) 本書立言不拘一格凡商學軍政各界均可採用實開尺牘界之新紀元
- (一) 本書應人人購備若遇通信俯拾即是異常便利
- (一) 本書末附表格均極重要
- (一) 本書經編者實驗於吳江麗則女學尙稱適用并承蘇州一師國文教員徐爾生張聖瑜麗則女子中學嚴玉成暨范煙橋范劍英諸先生加以校正附此誌

謝

編者誌

目次

(甲) 詞類

- | | | | |
|----------|----------|----------|----------|
| (1) 信首語 | (2) 啓事語 | (3) 頌禱語 | (4) 頌慰語 |
| (5) 回示語 | (6) 瞻仰語 | (7) 自敘語 | (8) 告慰語 |
| (9) 請託語 | (10) 檢收語 | (11) 申悃語 | (12) 感謝語 |
| (13) 修書語 | (14) 簡畧語 | (15) 鑒核語 | (16) 請安語 |
| (17) 信尾語 | (18) 附致語 | (19) 時令語 | (20) 頌官語 |
| (21) 交際語 | (22) 詰問語 | (23) 道歉語 | (24) 思念語 |
| (25) 延聘語 | (26) 送迎語 | (27) 求援語 | (28) 邀遊語 |
| (29) 饋贈語 | (30) 謙會語 | (31) 告貸語 | (32) 契闊語 |
| (33) 勸勉語 | (34) 慶賀語 | (35) 唁慰語 | (36) 雜用語 |

(乙) 構造式

- | | | | |
|---------|---------|---------|---------|
| (1) 稟父母 | (2) 稟母舅 | (3) 呈師長 | (4) 致友 |
| (丙) 稱謂表 | | | |
| (1) 父族 | (2) 母族 | (3) 妻族 | (4) 世誼 |
| (丁) 函面式 | | | |
| (1) 普通一 | (2) 附件 | (3) 專送 | (4) 普通二 |
| (5) 託致一 | (6) 託致二 | | |
| (戊) 簽條類 | | | |
| (1) 婚禮 | (2) 喪禮 | (3) 雜類 | |

書信構造法

▲甲 詞類

(一) 信首語。

膝下。

膝前。用於父母

尊鑒。

慈鑒。

用於師長

麾下。用於武士

惠鑒。

愛鑒。

雅鑒。

惠盼。

用通

手足。用於兄弟姊妹

如見。

用於小輩

荃鑒。

芳鑒。

芳覽。

妝次。

粧右。

粧閣。

用於女子

知悉。

知之。用於小輩

尊前。

尊右。

侍右。

鈞鑒。

鈞覽。

鈞督。

賜鑒。

賜覽。

賜督。用於尊長

鈞座。用於官長

函丈。

閣下。

足下。

大鑒。

偉鑒。

台鑒。

藹鑒。

案右。

侍下。

文覽。

披覽。

有道。

督閱。

執事。

台覽。

左右。

史席。

文席。

文几。

青睞。

青盼。

青及。

如面。

如握。

如晤。

(一) 啓事語。

謹稟者。

敬稟者。

敬肅者。

用於尊長

敬啓者。

用於平輩

逕啓者。直達辭

茲

啓者。

啓者。

茲者。

通用

茲懇者。

有事相懇

茲託者。

有事相託

(二) 頌禱語。

伏維撰祉延鴻。文祺集蝠。

比維道德日富。著述闕深。

恭維講壇隆盛。道履清高。

遙稔吉集履祺。福徵頤養。

恭維福躬健勝。德履安和。

遙想潭禧駢集。籌祉祥迎。

遙維駿業鼎新。鴻猷恒煥。

藉知榮業維新。旅祺宏集。

敬維文祺晉祐。著業延釐。

辰維功德並進。文譽日隆。

祇維絳帷揮塵。造就日宏。

以上學界

敬譚福祉罄宜。起居增健。

邇維福履增綏。道躬集吉。

以上學界

敬想清祺多福。諸務順懷。

近維德崇財裕。福茂德隆。

近想財祺茂盛。時祉綏和。

以上商賈

近藩時祉綏和。清祺暢適。
辰想禔福駢臻。德輝驕著。
敬諗潭祉時祺。俱登泰吉。
敬維籌祺集禧。潭祉延鴻。
祇維簪裾多福。潭第迎庥。
欣維德音榮暢。潭第安祥。
仰維慶溢德門。瑞凝珂里。
卽維閤潭多福。諸務延祥。
敬想閤潭集祐。佳境日增。

(四)頌慰語

爲頌爲慰。爲無量頌。爲頌無量。至以爲頌。至以爲慰。慰如私祝。曷勝
忭頌。曷罄頌私。莫名頌禱。深愜頌忱。定慰忭私。式符下頌。定符忭祝。

稔知聲華日茂。景福時申。
迺維鼎名遠樹。升福高攀。
就稔指揮所至。皆大吉祥。
時維佳祉綏和。潭祺暢茂。
比維時祉多增。潭禧極盛。
緬維榮祺集禧。潭祉駢臻。
欣譖錦堂集慶。蘭室迎庥。
伏維德門集慶。喜氣充閤。
迺維德門繁祉。氣象日隆。

以上頌揚按維字下須另行擡頭或空一格

以上通用

忭禱奚如。深慰遠頌。尤如鄙頌。定如肌頌。既頌且慰。

(五) 回示語。

伏奉鈞諭。敬奉鈞示。伏誦手諭。用於茲接手書。展誦惠書。

接到書函。頃誦大札。茲誦惠翰。昨展台翰。遞到華函。用通展

讀瑤箋。頃展蘭函。用於女子

(六) 瞻仰語。

夙仰鴻裁。未親塵教。久仰芝儀。未親蘭教。久思御李。未涉瞻韓。夙欽駿望。未

遂亮趨。久違芝宇。時系葭思。久別鴻裁。時殷鶴跂。遙企芝輝。時殷葵向。高

風久仰。鈞誨未聆。山斗遙瞻。未親馨歛。音塵久闊。夢想為勞。翹跂光儀。時縈

寤寐。遙瞻雅度。曷馨欽渥。翹企清暉。倍深企慕。何時覲而得慰素心。一日

三秋。渴塵萬斛。夙荷殷拳。莫名傾向。判袂以來。時深企慕。自別尊顏。時深遐

企。

(七)自敘語。

敘才學淺

學慙窺豹。業愧囊螢。

敘才力拙

鹿鹿庸才。魚魚末學。

敘貧窮狀

乞米有書。點金無術。

敘生活難

守株有地。托鉢無門。

敘謀業難

才疎識陋。援引無人。

敘任事艱

汲深綆短。蚊負堪虞。

敘身病弱

疾病未除。時憑湯藥。

敘勞碌甚

東奔西逐。朝夕靡遑。

敘家務多

鹽米心勞。馬牛計拙。

敘奔走苦

跋山涉水。靡所止棲。

敘性情懶

情疎似阮。性懶於嵇。

襪線短才。甕天小見。

識慙老馬。性類拙鳩。

臺難避債。地少立錐。

困守家園。謀生無計。

學識迂疎。乏人推轂。

力短心遠。事繁責重。

孱軀微弱。職務多疎。

事笑魚忙。身同繭縛。

操持家政。日夕勞心。

海燕風萍。欲安不得。

嵇阮性情。頻多疎懶。

敘事務煩

事煩如蝟。料理維艱。

諸冗紛紜。支持不暇。

敘貿易難

蝟務紛來。蠅頭難覓。

店務支持。殊難措手。

心空求賈。道乏生財。

年來營業。乏善可陳。

(八) 告慰語

惟幸頑軀託庇。物安堪紓綺注。

惟幸賤軀近尙救平。藉慰錦注。

差幸公私均稱

順遂。堪慰厪系。

差幸舍間長幼。均叨福庇。藉慰錦厪。

所幸舍間諸事順適。堪以

告慰。所幸一切叨庇平安。無勞掛念。

祇幸店務叨賴順適。堪以告慰。

祇幸在

外諸叨平順。差堪自慰。

按綺注等須
空一格寫

(九) 請託語

特求鼎力。一爲疏通。

叨在愛末。幸勿見辭。

如荷俯俞。無任欣幸。

恃愛瀆煩。幸

勿推辭。

敬祈玉成。感戴鴻慈。

善爲我辭。感德靡已。

情同望澤。竚待垂俞。

素

仰盛德。請求設法。

務乞親臨。憑公論斷。

務祈不棄。爲我先容。

務希金諾。感戴

鴻恩。種費清神。銘泐靡既。按册力等須
空一格寫

(十) 檢收語

至祈晒存。至望惠存。即希惠納。務希晒納。尚祈莞納。伏乞督納。即祈
查納。望即檢入。請即察收。祈即查收。尚乞檢藏。務望檢點。并希檢登。

幸即收存。按惠存等亦
空一格寫

(十一) 申悃語

叨在知己。用敢直陳。忝在至好。用敢瑣瀆。叨在愛末。敢布區區。辱在知交。用
陳鄙悃。夙荷垂青。故敢冒瀆。素蒙關注。敢竭私衷。專此肅泐。順佈寸丹。崑
泐數行。藉鳴謝悃。肅此佈達。藉表微忱。按知己等
空一格寫

(十二) 感謝語

感荷隆情。實無紀極。感紉高誼。沒齒難忘。仰荷雲情。感且不朽。仰承大德。銘
感無涯。銘感五內。永矢弗諼。感泐五中。莫可言喻。鏤骨銘心。閤家戴德。指

日銘心。望風泥首。如蒙指教。感篆弗忘。如蒙鑒亮。感紉無既。幸荷栽培。曷勝欣感。倘蒙惠賜。感激何如。屢蒙厚貺。感激無似。按陸情等空一格寫

(十三) 修書語

繕肅寸稟。 肅肅奉稟。 專此奉稟。 肅稟上瀆。 肅此稟謝。用於尊長 肅肅敬懇。

肅此奉達。 專此奉瀆。 肅此敬陳。 草此佈悃。 手此奉告。 特此佈告。 手此

奉復。 匆匆布覆。 書此敬謝。 特此恭布。 肅此奉託。 匆匆泐覆。 特此奉聞。

肅此布懇。 肅此鳴謝。 肅修寸簡。用通

(十四) 簡略語

容再稟告。 餘俟面稟。 容再面稟。 餘俟續稟。用於尊長 餘俟後詳。 餘俟續布。

餘容面罄。 餘容函告。 餘俟後布。 餘不多贅。 容再趨候。 餘不白。 不盡觀

縷。 不具。用通

(十五) 鑒核語

垂鑒。電鑒。垂照。朗照。澄照。霽照。愛照。荃照。
 丙照。照鑒。亮鑒。亮管。管照。鑒管。

(十六)請安語。

肅叩。虔叩。叩請。用於謹請。敬請。祇請。虔請。恭請。
 藉請。即請。順請。此請。即頌。藉頌。順頌。此頌。

用通 卽候。藉詢。卽問。順問。用於金安。福安。崇安。
 禔安。百福。萬福。用於大安。日安。台安。時安。近

安。尊祉。日祉。近祉。邇祉。吉祉。時祉。時祺。台
 祺。近祺。刻綏。時綏。用通 學安。學綏。道安。著

安。撰安。撰祉。教安。講安。文安。用於鈞安。升安。
 安。撰安。撰祉。教安。講安。文安。用於鈞安。升安。

旅行 之 人 勛安。公安。用於 籌安。財安。財祺。用於 旅安。旅祉。用於
 禮安。用於 痊安。用於 懿安。妝安。用於 鼻福。用於 近佳。

書信構造法